

**Cançons per a veu i piano**  
**Mélodies pour voix et piano**  
**Songs for voice and piano**

**Tres melodies**  
**sobre poemes de Diego Sabiote (1944)**

Narcís Bonet



dinsic.com



## Agraïments a

Pau Casan i Bonet, per la seva professionalitat lligada al seu cor.  
Jean-Marc Lesage, per la relectura atenta de cada melodia.  
Kanae Endo, per haver fet sonar aquestes melodies.  
Mireia Domènech i Bonet per la relectura meticulosa de cada text de melodia i traduccions al francès de tots els textos.

## Per la relectura

Anne Miller Hadas-Lebel  
Françoise Wiart  
Blandine Lesage

## Pel seu suport

Michel Denis

## Per cedir la seva veu o la seva ploma, agraïments a

Mercè Bonet, Montserrat Bonet, Mariona Bonet, Eulàlia Bonet, Mireia Domènech i Bonet, Eulàlia Domènech i Bonet i Joan Fonollosa Massana

## Cançons per a veu i piano -Tres melodies

1a edició: desembre 2021

© Narcís Bonet (hereus)

© DINSIC Publicacions Musicals, S.L.

Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona

Seu social: Gran Via de les Corts Catalanes, 529 - 08011 Barcelona

email: [dinsic@dinsic.com](mailto:dinsic@dinsic.com) - [www.dinsic.com](http://www.dinsic.com)

Disseny coberta: Hélène Giraudier

Traducció a l'anglès: Silvia Panisello Cabrera i Brian Cutts

Traducció al francès: Mireia Domènech Bonet

Revisió musical: Pau Casan

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

Imprès a: Service Point

Pau Casals, 161-163

08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

Dipòsit legal: B 3476-2021

ISMN: 979-0-69238-897-5

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, compresa la re-prografia i el tractament informàtic, i també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

**Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.**

**Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona**

**Seu social: Gran Via de les Corts Catalanes, 529 - 08011 Barcelona**

**email: [dinsic@dinsic.com](mailto:dinsic@dinsic.com)**

**[www.dinsic.com](http://www.dinsic.com)**



## Sumari / Sommaire / Summary

Tres melodies sobre Diego Sabiote (1944) .....	7
I - Espera el atardecer .....	9
II - Última canción.....	12
III - En el primer canto .....	16



## Tres melodies

Sobre poemes de Diego Sabiote  
(1944)

L'atmosfera i la força que emergeixen dels breus poemes-quadre de Diego Sabiote van seduir de seguida Narcís Bonet. Vam conèixer el poeta-filòsof andalús a Mallorca, els anys 1990, a través de Catalina Binimelis, amiga de la família.

La primera melodia, *Espera el atardecer*, data de maig de 2008 i està dedicada a Catalina Binimelis.

La segona melodia, *Última canción*, la va escriure al gener de 2010 i és un homenatge a la gran pianista Alicia de Larrocha (Barcelona, 23 de maig de 1923-Barcelona, 25 de setembre de 2009) amb motiu de la seva mort.

La tercera melodia, *En el primer canto*, composta al maig de 2011, me la va dedicar per celebrar els nostres vint anys de matrimoni.

Narcís Bonet va escriure aquestes tres peces a Ichy, al nostre Clos, on ens agradava retirar-nos per treballar i on ell descansa des del 18 de gener de 2019 al petit cementiri del poble.

Hélène Giraudier de Bonet

Foto: Diego Sabiote, Hélène Giraudier, Narcís Bonet - Binissalem 2012

Nota: Narcís Bonet va establir la durada de les melodies amb caràcter indicatiu.

\*\*\*

## Trois mélodies

Sur des poèmes de Diego Sabiote (1944)

L'atmosphère et la force émergeant des courts poèmes-tableaux de Diego Sabiote ont tout de suite séduit Narcís Bonet. C'est à Majorque, dans les années 1990, que nous avons connu le poète-philosophe andalou par l'intermédiaire de Catalina Binimelis, amie de la famille.

La première mélodie, *Espera el atardecer* (*Attends le coucher de soleil*), écrite en mai 2008, est dédiée à Catalina Binimelis.

La deuxième mélodie, *Última canción* (*Dernière chanson*), a été écrite en janvier 2010 en hommage à la disparition de la grande pianiste Alicia de Larrocha (Barcelone, 23 mai 1923 - Barcelone, 25 septembre 2009).

La troisième mélodie, *En el primer canto* (*Dans le premier chant*), composée en mai 2011, m'a été dédiée pour célébrer nos 20 ans de mariage.

Ces trois pièces ont été écrites à Ichy, dans notre Clos où nous aimions nous retirer pour travailler. Narcís Bonet repose depuis le 18 janvier 2019 dans le petit cimetière du village.

Hélène Bonet-Giraudier

Photo : Diego Sabiote, Hélène Giraudier, Narcís Bonet - Binissalem 2012.

NB : La durée des mélodies est indiquée par Narcís Bonet à titre indicatif.

\*\*\*

# Tres melodies sobre Diego Sabiote

## I - Espera el atardecer

Poesia de Diego Sabiote

Música de Narcís Bonet (Op. 178)

**Andante (♩=76)**

**Cant**

**Piano**

**mp**

Es - pe - ra,

**p**

P P P P P P

5

no te im - pa - cien - tes.

**mp**

P P P P P P P P

10

**mf**

Las es - tre - llas no des - pier - tan has -

P P P P P P P P P P